

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Волинський національний університет імені Лесі Українки
Факультет іноземної філології
Кафедра практики англійської мови

СИЛАБУС

вибіркового освітнього компонента

ДИТЯЧА ЛІТЕРАТУРА АНГЛОМОВНИХ КРАЇН

підготовки бакалавра
спеціальності 035 Філологія
освітньо-професійної програми Мова і література (англійська). Переклад

Силабус освітнього компонента «ДИТЯЧА ЛІТЕРАТУРА АНГЛОМОВНИХ КРАЇН» підготовки бакалавра, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія, за освітньо-професійною програмою «Мова і література (англійська). Переклад».

Розробник:

Павлюк А. Б., кандидат філологічних наук, доцент кафедри практики англійської мови.

Погоджено

Гарант освітньо-професійної програми



доц. Шкамарда О. А.

Силабус освітнього компонента затверджено на засіданні кафедри практики англійської мови, протокол № 1 від 29 серпня 2024 р.

Завідувач кафедри



проф. Коляда Е. К.

I. Опис освітнього компонента

Таблиця 1 (денна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Денна форма навчання	03 Гуманітарні науки 035 Філологія Мова і література (англійська). Переклад Бакалавр	Вибірковий
		Рік навчання 4
Кількість годин/кредитів 150 год. / 5 кредитів		Семестр 8
		Лекції 20 год.
		Семінари 34 год.
		Самостійна робота 86 год.
ІНДЗ: немає		Консультації 10 год.
		Форма контролю: залік
Мова навчання		Англійська

Таблиця 1а (заочна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Зочна форма навчання	03 Гуманітарні науки 035 Філологія Мова і література (англійська). Переклад Бакалавр	Вибірковий
		Рік навчання 4
Кількість годин/кредитів 150 год. / 5 кредитів		Семестр 8
		Лекції 6 год.
		Семінари 8 год.
		Самостійна робота 118 год.
ІНДЗ: немає		Консультації 18 год.
		Форма контролю: залік
Мова навчання		Англійська

II. Інформація про НПП

Прізвище, ім'я та по батькові	Павлюк Алла Борисівна
Науковий ступінь	кандидат філологічних наук
Вчене звання	доцент
Посада	доцент кафедри практики англійської мови
Контактна інформація	м.т. (050)6748521
	allapavliuk@vnu.edu.ua
Дні занять	https://ps.vnu.edu.ua/cgi-bin/timetable.cgi
	Очні консультації: в день проведення лекцій / семінарських занять (за попередньою домовленістю). Усі запитання можна надсилати на електронну скриньку, зазначену в силабусі.

III. Опис освітнього компонента

1. *Анотація ОК.*

Освітній компонент «Дитяча література англomовних країн» призначена для здобувачів освіти освітнього рівня *бакалавр* 4 року денної та заочної форм навчання. У процесі знайомства з дитячою та підлітковою літературою англomовних країн здобувачі освіти матимуть змогу поглибити набуті знання з історії літератури та сучасної літератури країн основної мови, представити адекватну картину розвитку дитячої та підліткової літератури Великої Британії та Сполучених Штатів Америки, які ґрунтуються на ціннісних та естетичних аспектах аналізу художнього твору.

Предметом навчання дитячої літератури англomовних країн є найкращі фольклорні та авторські твори британських і американських письменників.

Під час викладання освітнього компонента застосовуються **методи** літературознавчого аналізу: біографічний, порівняльно-історичний, культурно-історичний, рецептивно-естетичний, структуралістський, міфопоетичний.

2. *Мета і завдання ОК.*

Метою освітнього компонента є придбання необхідних для майбутньої професійної діяльності знань з англomовної дитячої та підліткової літератури; ознайомлення з основними літературознавчими розвідками, що стосуються творчості письменників та аналізу художніх творів; розвиток умінь користуватися літературно-критичною термінологією, усвідомлювати об'єктивну цінність творчості письменників для сучасного читача; закріплення навичок літературного аналізу в контексті нових філософських концепцій; долучення здобувачів освіти до культури англomовних країн.

Основними *завданнями* вивчення освітнього компонента є:

- ознайомити здобувачів освіти з розвитком англomовної літератури для дітей та підлітків у хронологічній послідовності через опрацювання художніх та літературознавчих матеріалів;
- опрацювати основні персоналії, запропоновані для аналізу в програмі курсу;
- удосконалити вміння роботи з оригінальним текстом англійською мовою для розширення кругозору, поглиблення країнознавчих і лінгвокраїнознавчих фонових знань;
- сформувати у здобувачів освіти вміння виразно читати, розуміти, інтерпретувати тексти творів, які вивчаються;
- сформувати навички критичного відношення до вибору й оцінки матеріалу, його адаптації для дитячого читання;
- формувати вміння використовувати вивчений матеріал на різних етапах вивчення іноземної мови;
- вміти ефективно працювати з інформацією: добирати з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати;

- інтерпретувати літературні твори із урахуванням сучасних тенденцій наукових розвідок;
- простежити виявлення й розвиток традицій у творах, що вивчаються;
- виробляти власну думку про наукову, художню, історичну та естетичну цінність твору, вдаючись до полеміки з дослідниками.

3. Результати навчання (компетентності).

Вивчення освітнього компонента сприяє формуванню таких компетентностей:

Загальні компетентності:

- ЗК 4.** Здатність бути критичним і самокритичним.
- ЗК 5.** Здатність учитися і оволодівати сучасними знаннями.
- ЗК 6.** Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.
- ЗК 7.** Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
- ЗК 8.** Здатність працювати в команді та автономно.
- ЗК 9.** Здатність спілкуватися іноземною мовою.
- ЗК 10.** Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
- ЗК 11.** Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
- ЗК 13.** Здатність проведення досліджень на належному рівні.
- ЗК 14.** Здатність поважати мультикультурність як важливу ознаку сучасного світу.

Фахові компетентності:

- ФК 1.** Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.
- ФК 5.** Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників і художні явища, а також знання про тенденції розвитку літературного процесу англomовних країн.
- ФК 6.** Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.
- ФК 7.** Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.
- ФК 8.** Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.
- ФК 9.** Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.
- ФК 10.** Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

Програмні результати навчання:

- ПРН 2.** Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати та інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й

систематизувати.

ПРН 3. Організувати процес навчання та самоосвіти.

ПРН 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

ПРН 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мов і літератур, що вивчаються та вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПРН 10. Знати норми державної та іноземних літературних мов та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН 13. Аналізувати й інтерпретувати твори художньої літератури й усної народної творчості країн, мови яких вивчаються, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі.

ПРН 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ПРН 16. Знайти й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, вміти застосовувати їх у професійній діяльності.

ПРН 19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.

4. Структура ОК.

Таблиця 2 (денна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Практ.	Інд.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю / Бали
Тема 1. Фольклор і героїчний епос Великобританії	21	4	4		12	1	ДС + ДБ + Р / 5
Тема 2. Англійська дитяча та підліткова література 17-18 століть	19	2	4		12	1	ДС + ДБ + Р / 5
Тема 3. Дитяча та підліткова література Великої Британії 19 століття	19	2	4		12	1	ДС + ДБ + Р / 5
Тема 4. Фантастика і пригоди в літературі 19 століття	17	2	4		10	1	ДС + ДБ + Р / 5
Тема 5. Сучасна англійська дитяча та підліткова література	17	2	4		10	1	ДС + ДБ + Р / 5
Тема 6. Поезія для дітей та підлітків	17	2	4		10	1	ДС + ДБ + Р / 5
Тема 7. Історія Американської літератури для дітей та підлітків	22	4	6		10	2	ДС + ДБ + Р / 5
Тема 8. Сучасна Американська література для дітей та підлітків	18	2	4		10	2	ДС + ДБ + Р / 5
Разом за модулем	150	20	34		86	10	40

Види підсумкових робіт							Бал
Модульна контрольна робота							Т / 60
Всього годин / Балів	150	20	34		86	10	100

Таблиця 2а (заочна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Практ.	Інд.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю/ Бали
Тема 1. Фольклор і героїчний епос Великобританії	19	2	1		14	2	ДС + ДБ + Р / 5
Тема 2. Англійська дитяча та підліткова література 17-18 століть	17		1		14	2	ДС + ДБ + Р / 5
Тема 3. Дитяча та підліткова література Великої Британії 19 століття	20	1	1		16	2	ДС + ДБ + Р / 5
Тема 4. Фантастика і пригоди в літературі 19 століття	19		1		16	2	ДС + ДБ + Р / 5
Тема 5. Сучасна англійська дитяча та підліткова література	20	1	1		16	2	ДС + ДБ + Р / 5
Тема 6. Поезія для дітей та підлітків	17		1		14	2	ДС + ДБ + Р / 5
Тема 7. Історія Американської літератури для дітей та підлітків	18	1	1		14	2	ДС + ДБ + Р / 5
Тема 8. Сучасна Американська література для дітей та підлітків	20	1	1		14	4	ДС + ДБ + Р / 5
Разом за модулем	150	6	8		118	18	40
Види підсумкових робіт							Бал
Модульна контрольна робота							Т / 60
Всього годин / Балів	150	6	8		118	18	100

5. Завдання для самостійного опрацювання.

Завдання для самостійної роботи виконуються здобувачем освіти у позааудиторний час і перевіряються провідним надавачем освітніх послуг за розкладом консультативних та індивідуальних занять кафедри практики англійської мови. Ці завдання виконуються здобувачем освіти на основі знань, умінь та навичок, одержаних під час лекцій і семінарів, і полягають у написанні есе та веденні читацького щоденника.

Есе характеризується вільним, не обов'язково вичерпним, але виразно індивідуалізованим трактуванням теми будь-якого літературного твору, який є у списку для обов'язкового прочитання.

Ведення читацького щоденника допомагає читачам навчитися

грамотно оформляти думки, читати усвідомлено, виділяти головне в творі, оцінювати події і персонажів, висловлювати свої емоції і почуття від прочитаного. Фіксуючи імена автора, головних героїв, події сюжету, вони краще запам'ятовують факти, тренують навички письма, аналізують, виділяють головну думку автора.

Здобувачі вищої освіти мають змогу користуватися щоденниками під час складання заліку.

IV. Політика оцінювання

Навчальний процес та контроль його результатів здійснюється згідно з [Положенням про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти Волинського національного університету імені Лесі Українки.](#)

На початку вивчення освітнього компонента «Дитяча література англomовних країн» НПП повинен ознайомити здобувачів вищої освіти з метою і завданнями освітнього компонента; видами робіт та критеріями їх оцінювання; з особливостями використання університетського порталу Офіс 365 та додатку Teams для роботи з навчально-методичними матеріалами; з політикою оцінювання та перескладання; з особливостями рейтингової системи; з політикою відвідування занять; з принципами академічної доброчесності; з особливостями отримання різних видів освіти.

При вивченні освітнього компонента «Дитяча література англomовних країн» здобувач освіти виконує завдання згідно з навчальним планом та силабусом, що включає відвідування лекцій, підготовку до семінарських занять (опрацювання лекційного матеріалу, аналіз теоретичної інформації, виконання письмових завдань, систематизація знань для написання тесту, підготовка до виступу). Ці види діяльності оцінюються балами, розподіл яких описано у таблиці 2 (денна форма) та таблиці 2а (заочна форма).

Оцінювання знань з освітнього компонента здійснюється на основі результатів поточного і підсумкового контролю знань.

Поточний контроль здійснюється викладачем на лекціях та семінарах протягом семестру. Оцінювання включає перевірку рівня знань здобувача освіти при виконанні різного виду завдань на семінарах та завдань для самостійної роботи. Максимальна кількість балів за поточний контроль після вивчення теоретичного та практичного матеріалу й виконання самостійної роботи складає 40 балів.

Обов'язковою формою підсумкового контролю з освітнього компонента

«Дитяча література англomовних країн» є залік, який відбувається у формі опитування (усного, письмового) / тестового контролю тощо в період заліково- екзаменаційної сесії згідно із затвердженим графіком освітнього

процесу і розкладом. Залікова оцінка визначається в балах за результатами виконання завдань за шкалою від 0 до 60.

Підсумкова семестрова оцінка визначається як сума поточної семестрової та залікової оцінок у балах. Зазначена оцінка заноситься до залікової відомості та індивідуального навчального плану здобувача вищої освіти.

Політика викладача щодо відвідування та термінів здачі завдань та перескладання.

Відвідування занять є обов'язковим. Якщо здобувач вищої освіти пропустив заняття (з поважної причини або з відома викладача) йому дозволено відпрацювати необхідний матеріал відповідно до графіка консультацій викладача. Якщо здобувач вищої освіти з поважної причини не виконав необхідні завдання вчасно, йому дозволено доопрацювати певний матеріал та скласти його викладачеві.

Відсутність здобувача освіти на під час проведення поточного контролю оцінюється у "0" балів. Повторне складання можливе за умови відсутності з поважної причини відповідно до графіка консультацій, затвердженого кафедрою практики англійської мови.

Політика щодо академічної доброчесності.

Під час вивчення ОК «Дитяча література англomовних країн» здобувачі вищої освіти повинні керуватися принципами академічної доброчесності (детально за покликанням: [Кодекс академічної доброчесності Волинського національного університету імені Лесі Українки.](#)) згідно з яким учасники освітнього процесу мають усвідомлювати значущість норм академічної доброчесності, дотримуватися навчальної етики, толерантно ставитися до всіх учасників процесу навчання, дотримуватися розкладу навчального процесу. Здобувачам освіти необхідно складати всі завдання самостійно, без допомоги сторонніх осіб та гаджетів; надавати для оцінювання лише результати власної роботи; не публікувати відповідей до тесту та письмових завдань; зазначати джерела інформації та посилатися на роботу інших авторів у разі використання результатів їхньої роботи; не вдаватися до кроків, що можуть нечесно погіршити чи покращити результати інших студентів.

За умови виникнення конфліктних ситуацій, здобувач освіти та викладач керуються [Положенням про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ВНУ імені Лесі Українки](#), пункт 5 «Врегулювання конфліктів у навчальному процесі».

Політика щодо визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та / або інформальній освіті.

Здобувачам освіти можуть бути зараховані результати навчання, отримані у формальній, неформальній та/або інформальній освіті

(професійні курси/тренінги, онлайн-освіта, стажування тощо), які за тематикою, обсягом вивчення та змістом відповідають ОК «Дитяча література англomовних країн» як в цілому, так і його окремим темам, що передбачені цим силабусом. Визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, відбувається в семестрі, що передує семестру початку вивчення освітнього компонента, або під час вивчення ОК, але не пізніше 01 грудня та 01 травня, враховуючи ймовірність непідтвердження здобувачем результатів такого навчання. Деталі щодо процедури зарахування результатів регулюються [Положенням про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті ВНУ імені Лесі Українки](#).

Додаткові бали. З метою стимулювання пошуково-дослідницької та наукової діяльності здобувачам освіти, які брали участь у роботі конференцій, круглих столів, засіданнях проблемних груп, в олімпіадах, конкурсах студентських наукових робіт, підготовці наукових публікацій тощо й досягли значних результатів, може бути присуджено додаткові (бонусні) бали, які зараховуються як результати поточного контролю з ОК. У випадку, якщо здобувачі мають опубліковані тези конференції, фахові чи нефахові статті в українських та/або зарубіжних наукових виданнях і їх проблематика відповідає тематиці ОК згідно з силабусом, здобувач отримує додаткові бали до поточного контролю за ОК: 3 бали – за тези доповіді / нефахову статтю; 5 балів – за фахову статтю.

V. Підсумковий контроль

Навчальні досягнення здобувачів освіти з вибіркового освітнього компонента «Дитяча література англomовних країн» оцінюються за модульно-рейтинговою системою, в основу якої покладено принцип поопераційної звітності, обов'язковості модульного контролю, накопичувальної системи оцінювання рівня знань, умінь та навичок.

Підсумковий контроль здійснюється лектором і може проводитись лише один раз згідно з розкладом проведення лекційних занять. Відсутність здобувача освіти на модульному тесті оцінюється у "0" балів. Повторне складання підсумкового модульного контролю для здобувача освіти можливе за умови його відсутності з поважної причини відповідно до графіка, затвердженого на засіданні кафедри практики англійської мови. Максимальна кількість балів за модульний контроль після написання модульної контрольної роботи дорівнює 60. Підсумкова оцінка за національною шкалою заноситься в залікову відомість.

У випадку незадовільної підсумкової оцінки або за бажанням підвищити рейтинг здобувач освіти може отримати бали, підготувавши та захистивши презентацію на одну із запропонованих тем (на вибір) або написавши тези.

VI. Шкала оцінювання

Оцінка в балах	Лінгвістична оцінка
90–100	Зараховано
82–89	
75–81	
67–74	
60–66	
1–59	Незараховано (необхідне перескладання)

VII. Рекомендована література та інтернет-ресурси

1. Васильєва Е. К., Пернат'єв Ю. С. 50 знаменитих англійських романів. Харків: Фоліо, 2004. 510 с.

2. Давиденко Г. Й. Історія зарубіжної літератури XVII-XVIII ст.: навч. посібник. К.: Центр навчальної літератури, 2009. 296 с.

3. Давиденко Г. Й. Історія зарубіжної літератури XIX – початку XX століття: навч. посібник. К.: Центр учбової літератури, 2007. 400 с.

4. Давиденко Г. Й. Історія зарубіжної літератури XX ст.: навч. посібник. К.: Центр навчальної літератури, 2007. 504 с.

5. Кузьменко В. І. Історія зарубіжної літератури XX ст. К.: Академія, 2012. 432 с.

6. Література Англії. XX ст.: навч. посібник за ред. К.О. Шахової. К.: Лебідь, 1993. 400 с.

7. Ніколенко О. М., Хоменко Н. В., Конєва Т. М. Зарубіжна література XX століття: навч. посібник. К.: Академія, 1998. 320 с.

8. Павличко С. Д. Зарубіжна література: дослідження та критичні статті. К.: Вид-во Соломії Павличко «Основи», 2001. 559 с.

9. Павлюк А. Б. Естетизм у творчому доробку Оскара Уайльда. Актуальні проблеми міжкультурної комунікації: зб. матеріалів I Міжнародної науково-практичної конференції. 06 квітня 2022 року. Луцький національний технічний університет. Луцьк: ІВВ Луцького НТУ. 2022. С. 61-63.

10. Volkova S., Boichuk, V., Pavliuk, A., Yefremova, N. Linguistic and Semiotic Representation of Pessimism in The Happy Prince and Other Tales by Oscar Wilde (2023) East European Journal of Psycholinguistics. Vol. 10 No. 1. P. 281–298. <http://surl.li/boajox>

11. Bagatskaya O., Kysla M. V. Outline of English Literature. Суми: Університетська книга, 2006.

12. Gower R. Past and Present. An Anthology of British and

American Literature. L.: Longman Group, 1990.

13. Hunt P. An Introduction to Children's Literature. Oxford University Press, 1994. 241p.

14. Hunt P. Children's Literature. Blackwell Publishing, 2006. 334 p.

15. Townsend, John Rowe. Written for Children. London: The Bodley Head, 1990. 372 p.